



Route planner dla Microsoft® Windows™

Podręcznik Użytkownika

Copyright © 1993-97 ROUTE 66 Geographic Information Systems B.V.
P.O. Box 1135
3900 BC Veenendaal
The Netherlands
<http://www.route66.nl>

Copyright 1993-97 ROUTE 66 Geographic Information Systems B.V. Apple, Macintosh i Power Macintosh są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi Apple Computer, Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. PowerPC jest zastrzeżonym znakiem handlowym International Business Machines. Microsoft Windows, Windows 95 oraz logo Windows 95 są zastrzeżonymi znakami handlowymi Microsoft Corp. Adobe, ATM, Acrobat oraz Portable Document Format są znakami handlowymi Adobe Systems, Inc. Logo ROUTE 66 oraz ROUTE 66 są zastrzeżonymi znakami handlowymi R. Groeneveld w Holandii i innych krajach licencjonowanymi przez ROUTE 66 Geographic Information Systems B.V. od R. Groeneveld.

1 ROUTE 66 5

1.1 *Kompatybilność sprzętu i oprogramowania* 5

1.2 Elementy Route 66 6

2 Korzystanie z aplikacji 7

2.1 Rozpoczynanie pracy 7

2.2 Menu 8

2.2.1 Menu Pliku 8

2.2.1.1 Nowy Plik 8

2.2.1.2 Otwórz... 8

2.2.1.3 Zapisz 8

2.2.1.4 Zamknij 9

2.2.1.5 Drukuj 9

2.2.1.6 Podgląd wydruku 9

2.2.1.7 Ustawienia strony 9

2.2.1.8 Preferencje 10

2.2.1.9 Zakończ 11

2.2.2 Menu Edycji 12

2.2.3 Menu Mapy 12

2.2.3.1 Nowa Trasa...F2 12

2.2.3.2 Znajdź Miejsce... (F3) 15

2.2.3.3 Mapa Przeglądowa 16

2.2.3.4 Pokaż/Schowaj Narzędzia 16

2.2.3.5 Legenda 19

2.2.3.6 Podsumowanie 20

2.2.3.7 Trasa 21

2.2.4 Menu Adresów 22

2.2.4.1	Najbliższy Adres	23
2.2.4.2	Dodaj Adres	24
2.2.4.3	Zmień Adres	25
2.2.4.4	Usuń Adres	25
2.2.4.5	Importuj	25
2.2.4.6	Eksportuj	27
2.2.5	Menu Okna	27
2.2.6	Menu Pomoc	27

3 Umowa Licencyjna Oprogramowania 29

4 Ograniczona Gwarancja 31

1 ROUTE 66

1.1 Kompatybilność sprzętu i oprogramowania

ROUTE 66 jest aplikacją 32-bitową, która może być stosowana na wszystkich komputerach osobistych korzystających z Microsoft Windows 3.11 albo z późniejszych wersji tego programu. Oznacza to, że ROUTE 66 można posługiwać się w Windows 3.11, Windows for Workgroups 3.11, Windows NT 3.5x, Windows 95 oraz Windows NT 4.0. ROUTE 66 wymaga co najmniej 4 MB RAM, zaleca się jednak 8 MB RAM. W zależności od liczby zakupionych map, ROUTE 66 zajmie od ok. 10 do ok. 60 MB przestrzeni twardego dysku.

❖ *Kompatybilność oprogramowania:* Jeżeli Twoja wersja Windows nie jest wymieniona powyżej, skontaktuj się ze sprzedawcą programów. ❖

1.2 Elementy Route 66

ROUTE 66 składa się z trzech części:

Aplikacja: korzystasz z niej do otwierania mapy i do określania na niej trasy. Aplikacja pozwala również na łączenie adresów z miejscami oraz na odpowiadanie na pytanie na podstawie takich połączonych adresów, na przykład: „Który oddział firmy jest najbliższy danego miejsca na mapie?”



Plik danych (mapa): dostępne są różne mapy wszystkich krajów Europy. Mapy kontynentalne są dostępne dla: Europy, Europy Wschodniej oraz Ameryki Północnej. Dla uzyskania dodatkowych informacji skontaktuj się ze swym lokalnym dealerem ROUTE 66.



Plik adresów: dane adresowe dla różnych wprowadzanych adresów są przechowywane w tym pliku. Można go otworzyć w aplikacji wraz z plikiem danych (mapą).

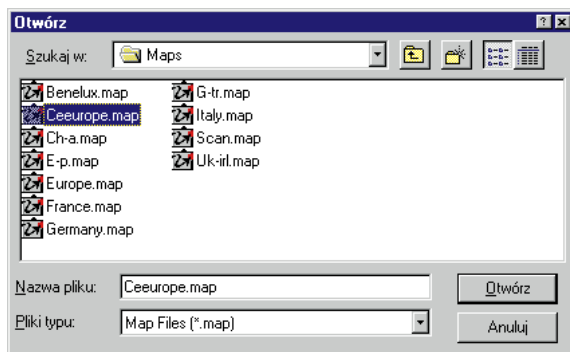


2 Korzystanie z aplikacji

Niniejszy rozdział opisuje menu i komendy ROUTE 66. W niniejszym podręczniku zakłada się, że użytkownik opanował podstawowe umiejętności niezbędne do posługiwania się Microsoft Windows.

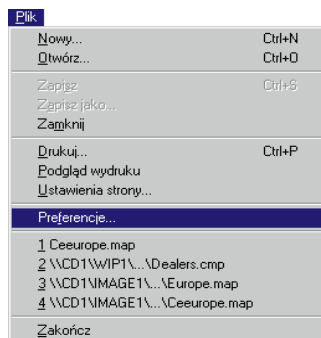
2.1 Rozpoczynanie pracy

Po otwarciu aplikacji pojawia się okno dialogowe Otwórz, w którym wybierasz mapę, z której chcesz korzystać. Zaznacz odpowiednią mapę i kliknij Otwórz.



2.2 Menu

2.2.1 Menu Pliku



2.2.1.1 Nowy Plik

Ta pozycja menu tworzy Nowy Plik Adresowy.

2.2.1.2 Otwórz...

Przy pomocy tej pozycji menu można otworzyć istniejący plik adresów. Tylko jeden plik adresów może być otwarty za jednym razem.

2.2.1.3 Zapisz

Wybierz tę pozycję z menu aby zachować plik adresów.

2.2.1.4 Zamknij

Korzystaj z tego polecenia w celu zamknięcia okna znajdującego się na pierwszym planie. Komenda zamknij nie jest dostępna gdy nie jest otwarte żadne okno z mapą lub adresami.

2.2.1.5 Drukuj

Korzystaj z tej komendy w celu wydrukowania mapy, pliku adresowego albo trasy. Jeśli chcesz przesłać trasę faksem do swoich klientów, możesz skopiować zarówno mapę, jak i trasę oraz wkleić je do dokumentu sporządzonego w edytorze tekstów albo w innym programie, albo posłużyć się tą komendą w połączeniu z oprogramowaniem faksowym.

2.2.1.6 Podgląd wydruku

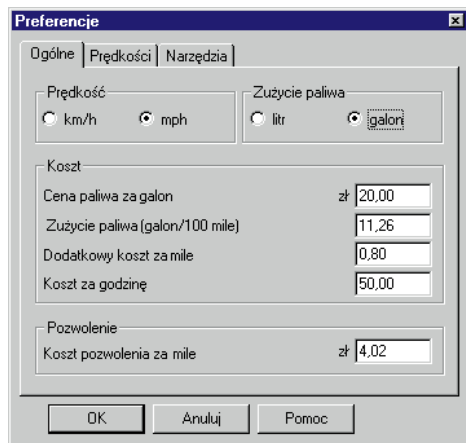
Podgląd wydruku pokazuje na ekranie jak rzeczywisty wydruk będzie wyglądać na papierze.

2.2.1.7 Ustawienia strony

Używaj tej komendy do wybierania ustawień strony przy drukowaniu. Pojawia się wówczas okno dialogowe, w którym możesz wybrać odpowiednie ustawienia dla Twojej drukarki.

2.2.1.8 Preferencje

Po wybraniu tego polecenia pojawia się okno dialogowe, w którym można zaznaczyć preferowane ustawienia dla aplikacji.

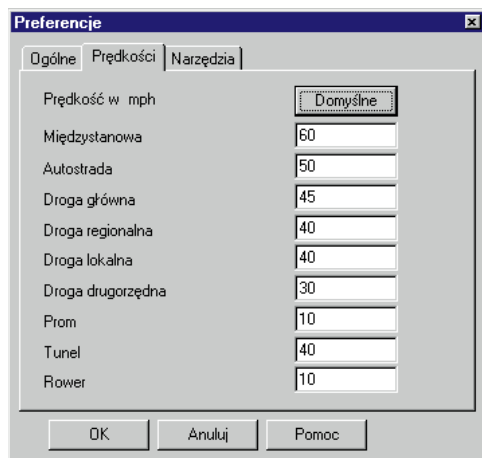


Jeśli zmienisz preferencje po wybraniu i obliczeniu drogi, parametry dystansu i zużycia paliwa zostaną automatycznie przeliczone od nowa. Jeśli zmienisz jednostki miary, ustawienia w panelach Prędkości i Kosztów zostaną przeliczone w oparciu o wybrane jednostki.

❖ *Uwaga:* Jeśli korzystasz z Windows 3.11 albo Windows NT 3.5x i chcesz zmienić walutę stosowaną w ROUTE 66, otwórz Panel Sterowania „Międzynarodowy” i zmień walutę. W Windows 95 i Windows NT 4.0 należy otworzyć Panel Sterowania „Ustawienia Regionalne”. Aby korzystać z nowej waluty będziesz musiał powtórnie otworzyć aplikację. ❖

W oknie dialogowym Preferencje można ustawić następujące parametry: pokazywanie lub nie menu Adresy, jednostkę prędkości, jednostkę zużycia paliwa, cenę paliwa, zużycie paliwa, dodatkowe (poza kosztem paliwa) koszty w przeliczeniu na jednostkę długości, koszt na godzinę oraz dietę na wydatki w przeliczeniu na jednostkę długości.

Przeciętną prędkość można zmieniać w panelu Prędkość okna dialogowego Preferencje. Wartości ustawione domyślnie można odtworzyć poprzez kliknięcie przycisku Ustawienia Domyślne w górnym prawym rogu okna. Jednostki miary odległości (kilometry/mile) można zmieniać w panelu Ogólnym okna dialogowego Preferencje.



- ❖ Uwaga: Jeśli jako środek lokomocji poda się rower, prędkość rowerowa jest stosowana na drogach każdego rodzaju (chyba że na jakiegoś rodzaju drodze prędkość jest niższa niż rowerowa). Poza tym, w przypadku podróży rowerowej omijane są drogi „Międzynarodowe” i „Autostrady”. ❖

2.2.1.9 Zakończ

Poleceniem tym kończymy korzystanie z aplikacji. Jeśli wprowadzono zmiany do dowolnego pliku adresowego i jeszcze ich nie zachowano, program pyta Cię, czy chcesz zachować te zmiany przed wyjściem z aplikacji.

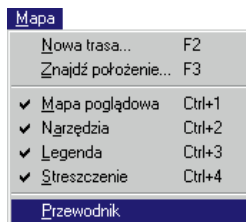
2.2.2 Menu Edycji

Przy pomocy poleceń z menu Edycji możesz cofać swoją ostatnią czynność albo kopiować, wycinać i wklejać części tekstu i map.



Przy pomocy polecenia Zaznacz Wszystko możesz zaznaczyć cały tekst w polu tekstowym albo całą mapę. Jeśli obraz trasy znajduje się w górnym oknie, cała trasa zostanie zaznaczona.

2.2.3 Menu Mapy



2.2.3.1 Nowa Trasa...F2

Nową trasę można wybrać przy pomocy polecenia Nowa Trasa. Po wybraniu tego polecenia pojawia się okno dialogowe Nowa Trasa.

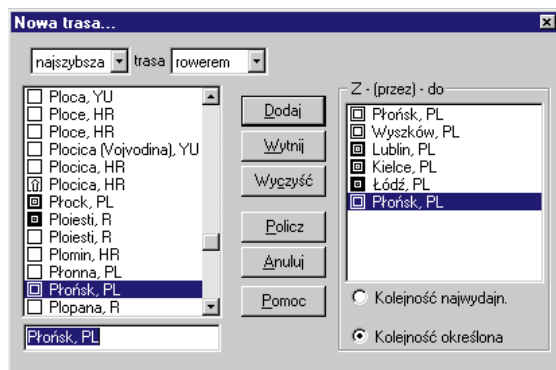
Miejsca początku i celu trasy można wybierać korzystając z tego okna dialogowego. Przewiń listę aż do ukazania się nazwy pożądanego miejsca/ miejscowości, albo kliknij listę i napisz nazwę poszukiwanej miejscowości (lub jej pierwsze litery) - lista automatycznie przewinie się do tego miejsca.

Lista zawiera różne rodzaje miejsc. Każdy rodzaj miejsca ma własną ikonę. Aby powtórzyć poszukiwanie wyczyść pole tekstowe pod listą i wpisz nazwę nowego miejsca/miejscowości. Ta sama metoda poszukiwań jest wykorzystywana na wszystkich listach.

Na mapach występują następujące typy miejsc:

	Przejście graniczne		250 - 500 tys. mieszkańców
	Rozwidlenie		100 - 250 tys. mieszkańców
	Skrzyżowanie		50 - 100 tys. mieszkańców
	Rondo		25 - 50 tys. mieszkańców
	Przeprawa promowa		Wieś
	Stolica		Osada
	powyżej 500 tys. mieszkańców		

Okno dialogowe Nowa Trasa (F2) wykorzystuje się do określenia drogi, której parametry mają być obliczone. Po pierwsze, zaznacz rodzaj drogi: masz do wyboru drogę najkrótszą, najszybszą i najtańszą, a także podróż rowerem (tylko mapy terenowe) albo samochodem.



Następnie kliknij listę miejsc i określ typ miejsc, które chcesz odwiedzić. Wpisz kilka pierwszych liter nazwy miejsca/miejscowości (albo jej kod pocztowy, jeśli korzystasz z mapy terenowej) aby szybko znaleźć szukane miejsce. Gdy je odnajdziesz, możesz przewinąć listę oraz - jeśli to możliwe - wybrać jedno z miejsc alternatywnych, np. inne przedmieście albo zjazd z autostrady w tym samym mieście. Następnie kliknij polecenie Dodaj aby dołączyć wybrane miejsce do listy „Z-(przez)-do”. Alternatywnie, możesz przeciągnąć dowolną pozycję z listy miejsc po lewej stronie na listę punktów podróży po prawej. W ten sposób, lista może być modyfikowana tak, by obejmowała dowolną liczbę punktów podróży („przesiadek”).

Powtarzaj tę procedurę dla tylu miejsc ile chcesz odwiedzić. Jeśli planujesz drogę w obie strony, określ ponownie miejsce wyjazdu jako ostatnią pozycję na liście punktów podróży. Jeśli chcesz odwiedzać wybrane miejsca w jakimś określonym porządku, będziesz być może chciał zmienić kolejność na liście punktów podróży. Możesz tego dokonać przeciągając pozycje w dół albo w górę listy. Jeśli chcesz usunąć jakąś pozycję z listy punktów podróży, wybierz ją kliknięciem, a następnie wybierz polecenie Usuń. Jeśli klikniesz polecenie Wyczyść, lista zostanie opróżniona.

Przy posługiwaniu się listą punktów podróży obliczone mogą zostać dwa typy drogi: droga prowadząca przez punkty podróży w określonej przez Ciebie kolejności albo - jeśli wybrałeś co najmniej 4 miejsca - najbardziej wydajna droga łącząca te punkty. Druga opcja pozwala programowi na zmiany kolejności odwiedzanych miejsc niezbędne do spełnienia wymogów obliczanej drogi. Program zawiera obie opcje, które można wybierać przy pomocy poleceń „Kolejność Określona” oraz „Kolejność Najbardziej Wydajna”, znajdujących się pod listą punktów podróży

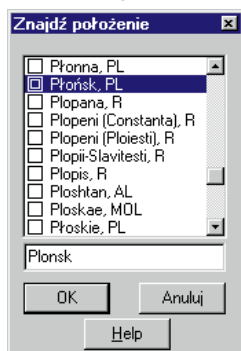
Po wybraniu pożądanых miejsc i opcji kliknij polecenie Oblicz w celu rozpoczęcia obliczeń wybranej drogi.

- ❖ Droga jest obliczana przy wykorzystaniu kilku parametrów, takich jak prędkość, z jaką możesz podróżować po drogach różnego typu. Ustawienia te można zmienić w oknie dialogowym Preferencje, które można otworzyć wybierając polecenie Preferencje z menu Plik. ❖

Aby pokazać czas niezbędny do obliczenia przez aplikację wybranej drogi pojawia się pole obliczeniowe z paskiem stanu.

2.2.3.2 Znajdź Miejsce... (F3)

Gdy wybierzesz to polecenie pojawi się okno dialogowe ze wszystkimi dostępnymi miejscami. Po wybraniu miejsca i kliknięciu OK pojawi się mapa powiększona w wybranym miejscu. Da Ci to ogólną orientację na mapie w wybranym miejscu i wokół niego.



2.2.3.3 Mapa Przeglądowa

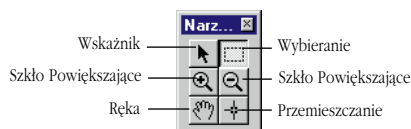
Mapa przeglądowa jest paletą dającą użytkownikowi ogólny przegląd aktualnie wykorzystywanej mapy.



Możesz powiększyć mapę w tej palecie przeciągając prostokąt ze wskaźnikiem w palecie Narzędzi. Następnie mapa powiększa się w wybranej przez użytkownika części. (Nowy tekst tematyczny w tym miejscu.)

2.2.3.4 Pokaż/Schowaj Narzędzia

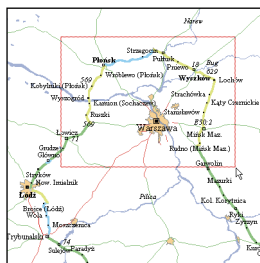
Możesz wykorzystać narzędzia z palety Narzędzi do dokonywania wyborów i do manipulowania mapą. Paletę Narzędzi można otworzyć tylko przy otwartej mapie.



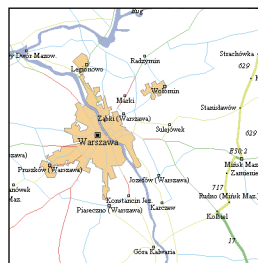


Wskaźnik: Wskaźnika używa się w celu powiększenia konkretnej sekcji mapy. Dokonuje się tego przeciągając prostokąt ze wskaźnikiem po mapie lub mapie przeglądowej. Mapa powiększa się w wybranym fragmencie

Przeciągnij prostokąt...

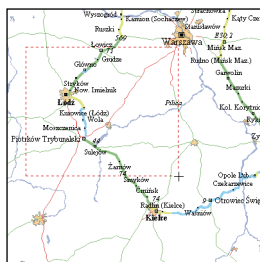


...i mapa powiększa się...



Wybieranie: Z narzędzia tego korzysta się w celu wybrania określonej części mapy. Następnie można skopiować wybraną sekcję i wkleić ją do dowolnej aplikacji typu Windows.

Zaznacz obszar, który chcesz skopiować i wybierz Kopiuj z menu Edycja...

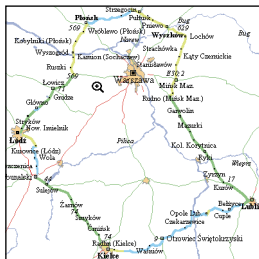


Skopiowany obszar można obejrzeć w schowku. Schowek można otworzyć wybierając Pokaż Schowek z menu Okna.

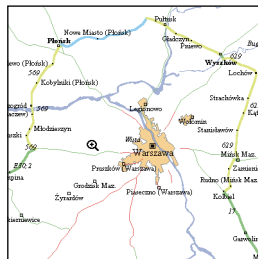
Szkoło Powiększające: Z narzędzia tego korzysta się do powiększania i zmniejszania mapy. Punkt, na który klikniesz, stanie się centralnym punktem nowej mapy. Szkoło powiększające dwukrotnie powiększa lub pomniejsza skalę, jak to jest pokazywane w lewym dolnym rogu okna. Dla powiększenia części mapy można również użyć wskaźnika.



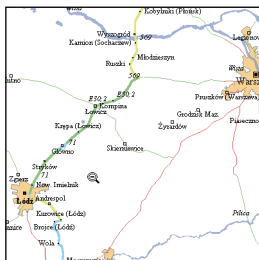
Kliknij dowolny punkt na mapie...



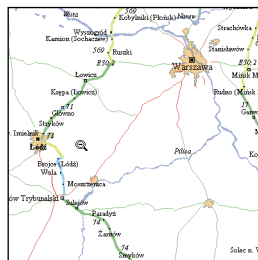
...mapa powiększa się...



Kliknij punkt na mapie...

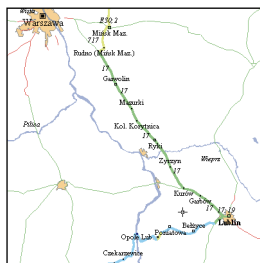


... mapa zmniejsza się...

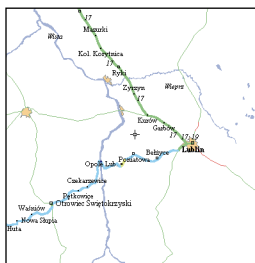


❖ **Przemieszczanie:** narzędzie to wykorzystuje się do zmieniania punktu centralnego na mapie bez zmiany skali. Opis pracy narzędzie - patrz rysunki poniżej. Jest to łatwy sposób na przewijanie poza oknem.

Kliknij punkt na mapie...

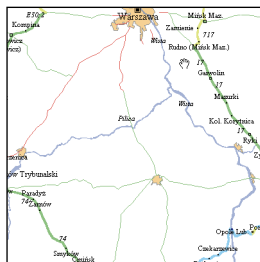


...tu będzie nowy środek...

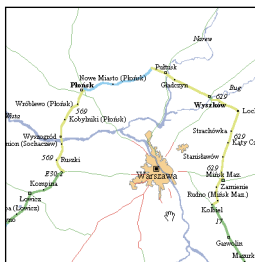


Ręka: Narzędzia tego używa się do podnoszenia i przemieszczania mapy. Opis pracy tego narzędzia - patrz rysunki poniżej.

Uchwyć mapę...

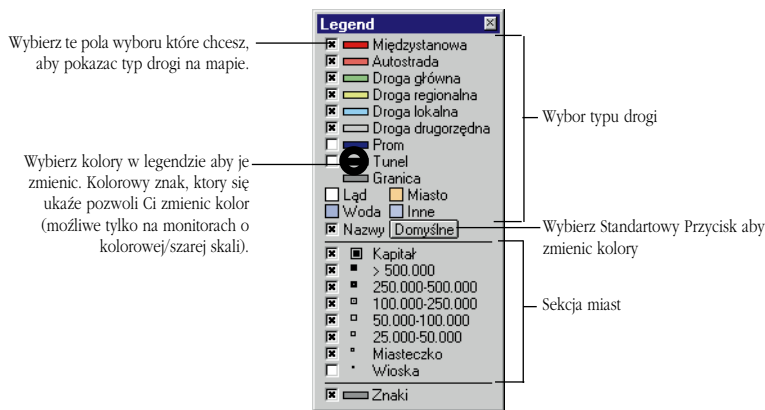


...i przenieś ją...



2.2.3.5 Legenda

Legenda jest spisem różnych rodzajów dróg i miejsc. Pola wyboru przy typach dróg i miejsc wskazują, które z elementów są obecne na mapie. ROUTE 66 wybiera, które elementy będą obecne na poszczególnych skalach. Dodatkowe informacje można uzyskać klikając wspomniane pola wyboru. ROUTE 66 uzupełni mapę o żądane informacje.

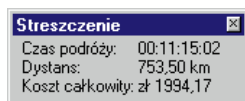


Jeśli korzystasz z kolorowego monitora możesz również zmieniać kolor dróg i tła. Robi się to klikając obecny kolor w legendzie, a następnie klikając kolor pożądanym w pojawiającym się kręgu kolorów.

Po otwarciu pliku adresów pod legendą dodawane jest pole wyboru, które może być wykorzystywane do włączania i wyłączania znaków logo na mapie.

2.2.3.6 Podsumowanie

Paleta Podsumowanie sumuje wyniki dla obliczanej drogi. W celu uzyskania dodatkowych informacji, na przykład o kosztach paliwa, możesz otworzyć opis trasy.



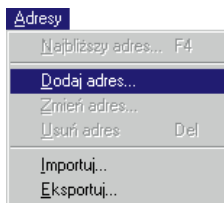
2.2.3.7 Trasa

Korzystaj z tego polecenia do otwierania okna zawierającego trasę albo do przesuwania go na pierwszy plan na ekranie.

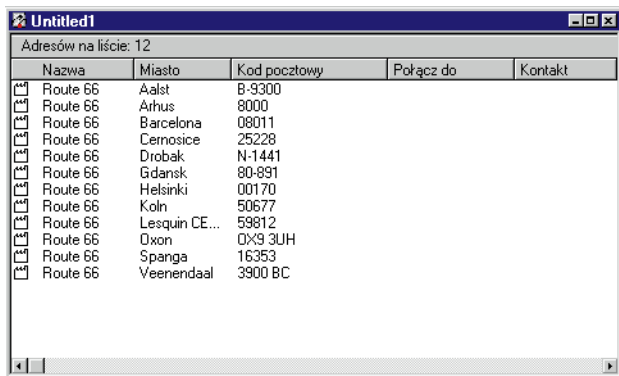
Ceeurope.map Przewodnik					
najszybsza trasa rowerem z Płońsk, PL do Płońsk, PL					
Przewodnik					
<input checked="" type="checkbox"/> Zwięzły		Dystans: 728,80 km			
<input checked="" type="checkbox"/> Łączny		Koszt całkowity: zł 4780,91			
		Czas podróży: 01:21:33:05			
		Czas trwania: zł 4555,14			
		Zużycie paliwa: 0,00 litr			
		Koszt paliwa: zł 0,00			
		Limit kosztów: zł 225,93			
		Dodatkowe koszty: zł 225,93			
Położenie	Wskazówka	Kierunek	Czas	Dystans	Koszt
<input type="checkbox"/> Płońsk	Jedź przez droga regionalna ...	NE	00:01:13:08	19,5	127,92
<input type="checkbox"/> Nowe Miasto (Płońsk)	Skręć w droga lokalna	E	00:02:07:08	33,9	222,38
<input type="checkbox"/> Strzegocin	Podążaj w lewo droga lokalna	ENE			
<input checked="" type="checkbox"/> Głomina	Skręć w droga regionalna	E	00:03:05:01	49,6	325,37
<input type="checkbox"/> Pułtusk	Pozostań w droga regionalna	E	00:03:21:01	53,6	351,61
<input type="checkbox"/> Gładczyń	Pozostań w droga regionalna	E	00:03:43:08	59,5	390,32
<input type="checkbox"/> Pniewo	Pozostań w droga regionalna	E	00:04:11:38	67,1	440,18
<input checked="" type="checkbox"/> Wyszków	Skręć w 18	ESE	00:05:06:46	81,8	536,61
<input checked="" type="checkbox"/>	Skręć w 629	E	00:05:13:31	83,6	548,42
<input type="checkbox"/> Gwizdały	Pozostań w 629	E	00:06:01:09	96,3	631,73
<input type="checkbox"/> Lochów	Podążaj w prawo 629	SSW	00:06:18:01	100,8	661,25
<input type="checkbox"/> Strachówka	Pozostań w 629	SSW	00:07:01:31	112,4	737,34
<input type="checkbox"/> Kąty Czemickie	Pozostań w 629	SSW	00:07:26:39	119,1	781,29

Kiedy do poruszania się po trasie używasz klawiszy kursora, opisywana trasa jest naszkicowana na mapie. Umożliwia to znalezienie dokładnych miejsc leżących na trasie. Gdy trasa pokazuje się w oknie na pierwszym planie, menu Mapa zmienia się w menu Trasa.

2.2.4 Menu Adresów



Menu Adresy ma szczególne znaczenie dla użytkowników komercyjnych. Polecenia z tego menu mogą być wykorzystane do łączenia różnych oddziałów terenowych lub siedzib dealerów z punktami na mapie. Plik adresów ma status odrębnego pliku. Można utworzyć większą ilość różnych plików adresowych. Tym niemniej za jednym razem można otworzyć tylko jeden plik z adresami.



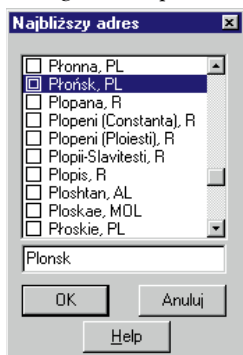
Nazwa	Miasto	Kod pocztowy	Połącz do	Kontakt
Route 66	Aalst	B-9300		
Route 66	Arhus	8000		
Route 66	Barcelona	08011		
Route 66	Cernosice	25228		
Route 66	Drobak	N-1441		
Route 66	Gdansk	80-891		
Route 66	Helsinki	00170		
Route 66	Koln	50677		
Route 66	Lesquin CE...	59812		
Route 66	Oxon	OX9 3UH		
Route 66	Spanga	16353		
Route 66	Veenendaal	3900 BC		

Klikając nagłówki w oknie możesz sortować listę według zawartych w niej pól. Pole, na którym opiera się sortowanie, jest podkreślone.

Gdy stworzysz nowy plik adresów albo otwierasz plik istniejący, pojawia się lista adresów. Jest to lista wszystkich adresów, które zostały uprzednio wprowadzone oraz/lub zaimportowane do systemu.

2.2.4.1 Najbliższy Adres

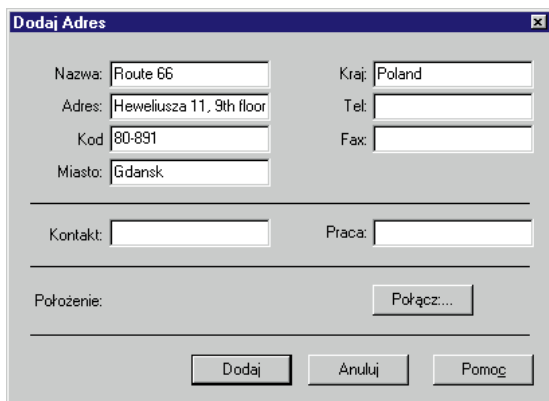
Poleceniem tym posługujemy się w celu znalezienia adresu położonego najbliżej danego miejsca na mapie. Po wybraniu tej komendy pokazuje się poniższe okno dialogowe. Wpisz miejsce, od którego należy szukać adresu i naciśnij OK.



Dla znalezienia najbliższego adresu przeprowadzone zostaną obliczenia. W rezultacie, mapa pokaże adres najbliższy określonymu punktowi wyjścia, a także zostanie narysowana łącząca je trasa.

2.2.4.2 Dodaj Adres

Po wybraniu tego polecenia pokazuje się okno dialogowe Informacji Adresowej. W oknie tym można wpisywać informacje o adresach oraz jedno nazwisko kontaktowe.



Dodaj Adres

Nazwa: Kraj:

Adres: Tel:

Kod: Fax:

Miasto:

Kontakt: Praca:

Położenie:

Adres można połączyć z miejscem na mapie wybierając komendę Połącz.

Po kliknięciu Połącz pojawia się okno dialogowe Połącz Z. Zaznacz miejsce, z którym chcesz połączyć miejsce z tego okna dialogowego i naciśnij OK. Okno dialogowe zamyka się, a miejsce zostaje włączone do okna Info dla odpowiedniego adresu.



Połącz z

☒ Gdansk, PL
☐ Gdansk, PL
☐ Gdov, CIS
☐ Gdynia, PL
☐ Gebenbach, D
☐ Gebenstorf, CH
☐ Gebesee, D
☐ Gebra, D
☒ Gebze, TR
☐ Geddingtong, UK

2.2.4.3 Zmień Adres

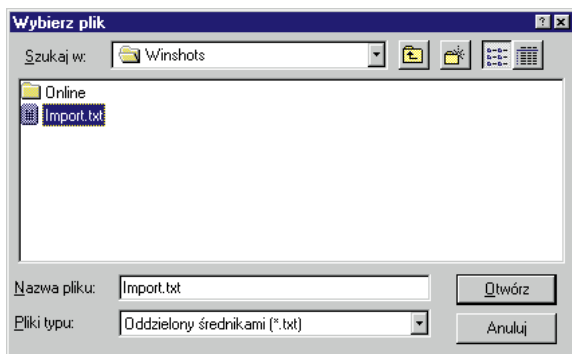
Polecenie to aktywizuje się, gdy jakiś adres zostanie wybrany z listy Adresów. Wybierz to polecenie aby otworzyć okno z informacją o zaznaczonym adresie.

2.2.4.4 Usun Adres

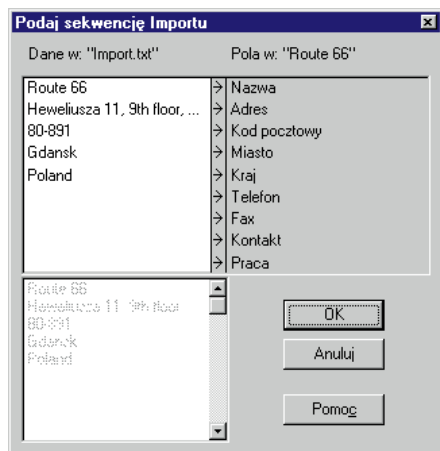
Polecenie to aktywizuje się po wybraniu adresu z listy adresów. Wybierz to polecenie aby usunąć zaznaczony adres.

2.2.4.5 Importuj

Przy importowaniu pliku należy najpierw określić jego typ.

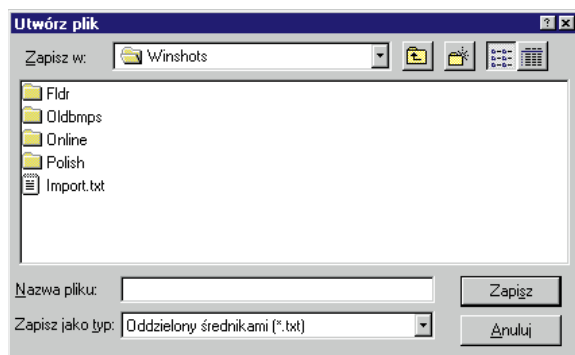


Powyższe okno dialogowe wykorzystuje się do wskazania pliku, który ma być zaimportowany. Jeśli zaznaczysz plik tekstowy, musisz wskazać pożądaną kolejność importowania pól.



Nazwy pól można przemieszczać odpowiednio do informacji w lewej części okna, aby oznaczyć kolejność importowania różnych pól.

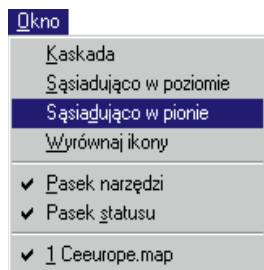
2.2.4.6 Eksportuj



W ROUTE 66 można eksportować do trzech różnych typów plików tekstowych: oddzielanych tabulatorem, oddzielanych przecinkiem oraz oddzielanych średnikiem.

2.2.5 Menu Okna

Menu Okna zapewnia dostęp do wszystkich okien i palet w ROUTE 66. Pozwala ono również ustawiać otwarte okna na kilka sposobów.



2.2.6 Menu Pomoc

Menu pomoc przedstawia informacje o aplikacji i jej zastosowaniach.

3 Umowa Licencyjna Oprogramowania

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą licencją przed korzystaniem z programu. Korzystając z programu użytkownik automatycznie zgadza się, że będzie związany warunkami niniejszej licencji.

Definicje: W rozumieniu niniejszej Umowy Licencyjnej, „Oprogramowanie” oznacza programy komputerowe wykorzystywane na nośnikach w tym pakiecie, wraz z wszelkimi dodatkowymi programami, aktualizacjami i poprawkami dostarczonymi w przyszłości przez ROUTE 66. „Kopie Oprogramowania” oznacza faktyczne kopie całego Oprogramowania i dowolnej jego części, włącznie z kopiami zapasowymi, aktualizacjami, kopiami łączonymi lub częściowymi dozwolonymi na mocy niniejszej Umowy albo dostarczonymi przez ROUTE 66 w przyszłości. „Dane” oznaczają informacje nie będące Oprogramowaniem zawarte na nośnikach dostarczonych w tym pakiecie, wykorzystywane i manipulowane przez Oprogramowanie. „Kopie Danych” oznacza faktyczne kopie wszystkich Danych i dowolnej ich części, włącznie z kopiami zapasowymi, aktualizacjami, kopiami łączonymi lub częściowymi dozwolonymi na mocy niniejszej Umowy albo dostarczonymi przez ROUTE 66 w przyszłości. „Materiały Pokrewne” oznacza wszystkie materiały drukowane i całą zawartość niniejszego pakietu nie będącą Oprogramowaniem ani Danymi, zawartą na nośnikach dostarczonych w tym pakiecie albo dostarczoną w późniejszym terminie przez ROUTE 66 do wykorzystania z Oprogramowaniem. W celu zachowania i ochrony swych praw z tytułu odpowiednich przepisów, ROUTE 66 nie sprzedaje użytkownikowi praw własności Oprogramowania i Danych, a licencjodawcy ROUTE 66 zachowują tytuł prawny do elementów, które są ich własnością.

Dozwolone wykorzystanie: Oprogramowanie i Dane mogą być wykorzystane na pojedynczym terminale albo pojedynczej stacji komputerowej roboczej. Oprogramowanie i dane mogą zostać zainstalowane na twardym dysku. Można wykonać do trzech kopii zapasowych, pod warunkiem, że są one sporządzone wyłącznie na potrzeby zapasu i że pozostaną one w posiadaniu użytkownika. Niniejsza Licencja daje użytkownikowi pewne ograniczone prawa do wykorzystywania i zachowania Oprogramowania, Kopii Oprogramowania, Danych, Kopii Danych oraz Materiałów Pokrewnych. Użytkownik nie staje się właścicielem całości Oprogramowania, Kopii Oprogramowania, Danych, Kopii Danych oraz Materiałów Pokrewnych, a ROUTE 66 zachowuje do nich prawny tytuł własności. Dodatkowo, użytkownik zgadza się poczynić wszelkie rozsądne wysiłki w celu ochrony Oprogramowania i Danych przed nieupoważnionym wykorzystaniem, reprodukcją, dystrybucją i publikacją. Użytkownik może przenieść swe prawa do wyżej wspomnianych dóbr na stałe, jeśli osoba otrzymująca te prawa przyjmie warunki niniejszej Licencji oraz jeśli ROUTE 66 wyrazi przedtem zgodę na piśmie. Wszelkie prawa nie przyznane otwarcie w niniejszej Licencji są zastrzeżone przez ROUTE 66.

Niedozwolone wykorzystanie: Użytkownikowi nie wolno: (1) Tworzyć pochodnych (zgodnie z ich definicją w holenderskim prawie autorskim) ani tworzyć kopii Oprogramowania ani Danych, z wyjątkiem przypadków dozwolonych opisanych powyżej; (2) Robić kopii Materiałów Pokrewnych; (3) Korzystać z Oprogramowania w systemie sieciowym albo w systemie licznych użytkowników chyba że użytkownik opłaci i otrzyma oddzielny, licencjonowany pakiet Oprogramowania dla każdego terminalu lub stacji roboczej, z których Oprogramowanie i Dane będą faktycznie dostępne; (4) Wynajmować, dzierżawić, podlicencjonować, wykorzystywać wspólnie z innymi osobami ani pożyczać Oprogramowania, Kopii Oprogramowania, Danych, Kopii Danych, Materiałów Pokrewnych ani praw użytkownika z tytułu niniejszej Licencji; (5) Zmieniać, dekompilować, rozkładać ani modyfikować wstecznie Oprogramowania, ani też czynić żadnych prób utworzenia ani ominięcia jakiegokolwiek systemu inicjalizacji ani technik szyfrowania wykorzystywanych przez Oprogramowanie albo Dane; ani (6) Zmieniać, usuwać albo zamazywać jakichkolwiek zapisów o charakterze legendy, copyright albo zapisów o znakach towarowych, jakie należą do właściciela, a są zawarte w - lub na - Oprogramowaniu, Danych albo Materiałach Pokrewnych.

Okres obowiązywania: Niniejsza Umowa Licencyjna wchodzi w życie z dniem, w którym użytkownik otwiera zapieczętowany pakiet nośników i zachowuje ważność aż do jej rozwiązania. Rozwiązanie następuje automatycznie, bez uprzedzenia ze strony ROUTE 66, jeśli użytkownik nie zastosuje się do jakiegokolwiek postanowienia Licencji. Z chwilą rozwiązania Umowy użytkownik jest zobowiązany zniszczyć materiały pisemne, Oprogramowanie, Dane oraz wszelkie kopie Oprogramowania i Danych. ROUTE 66 może również egzekwować inne swoje prawa.

Postanowienia ogólne: Niniejsza Umowa stanowi całość porozumienia stron dotyczącego Oprogramowania, Kopii Oprogramowania, Danych, Kopii Danych oraz Materiałów Pokrewnych, znosząc ważność wszelkich uprzednich zamówień, korespondencji, reklam i deklaracji. Umowa może być zmieniona wyłącznie w formie pisemnej poprawki podpisanej przez upoważnionego przedstawiciela ROUTE 66. Jeśli jakiegokolwiek postanowienie niniejszej Umowy okaże się nielegalne, nieważne albo z jakichkolwiek powodów nieegzekwowalne, postanowienie to zostanie uznane za rozłączne od pozostałych postanowień, nie będzie też w żaden sposób wpływać na ważność albo egzekwowalność pozostałych postanowień. Niniejsza Umowa będzie rządziła się prawem Holandii, a jej stroną może być ROUTE 66, jej następcy prawni i osoby, którym jej prawa zostały przyznane. Użytkownik zgadza się na to, że odpowiednią jurysdykcją będą sądy w Holandii.

4 Ograniczona Gwarancja

DOTYCZĄCEJ NOŚNIKÓW DANYCH I MATERIAŁÓW DRUKOWANYCH: ROUTE 66 gwarantuje pierwotnemu licencjodawcy, że nośniki, na których zapisano oprogramowanie, są pozbawione wad materiałowych i robocizny w warunkach normalnej eksploatacji i obsługi W CIĄGU 90 (DZIEWIĘĆDZIESIĘCIU) DNI OD DNIA ZAKUPU, potwierdzonego dokumentem odbioru. Całkowita odpowiedzialność ROUTE 66, a wyłączone uprawnienia licencjodawcy z tytułu wad nośnika lub materiałów pomocniczych, polegają, według uznania ROUTE 66, albo na zwrocie ceny nabycia, albo na wymianie nośnika lub materiałów pomocniczych. Każda wadliwa pozycja, wraz z dowodem i datą zakupu, musi być przesłana w sposób pozwalający na identyfikację wysyłki do: ROUTE 66 Geographic Information Systems B.V., P.O. Box 1135, NL-3900 BC Veenendaal, The Netherlands.

OGRA NICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU OPROGRAMOWANIA I DANYCH: OPROGRAMOWANIE I DANE SĄ DOSTARCZONE „TAKIE, JAKIE SĄ”. ROUTE 66 NIE GWARANTUJE, NIE UDZIELA REKOMENDACJI, ANI NIE SKŁADA JAKICHŚ OŚWIADCZEŃ DOTYCZĄCYCH EKSPLOATACJI LUB WYNIKÓW UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA, DANYCH LUB MATERIAŁÓW POMOCNICZYCH CO DO PRAWDIWOŚCI, DOKŁADNOŚCI, RZETELNOŚCI, AKTUALNOŚCI LUB INNYCH CECH. CAŁE RYZYKO DOTYCZĄCE FUNKCJONOWANIA I WYNIKÓW EKSPLOATACJI OPROGRAMOWANIA PONOSI LICENCJODAWCA. ANI ROUTE 66, ANI NIKT INNY, KTO BRAŁ UDZIAŁ W TWORZENIU, PRODUKCJI LUB PRZEKAZANIU TEGO PRODUKTU NIE ODPOWIADA ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, WTORNE LUB PRZYPADKOWE (WŁĄCZAJĄC UTRATĘ ZYSKÓW ZWIĄZANYCH Z PROWADZENIEM DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ, PRZERW W DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA, UTRATY INFORMACJI GOSPODARCZYCH LUB PODOBNYCH SZKÓD) BĘDĄCYCH NASTĘPSTWEM UŻYTKOWANIA, NIEWŁAŚCIWEGO UŻYTKOWANIA BĄDŹ NIEMOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA I DANYCH BĘDĄCYCH PRZEDMIOTEM LICENCJI, NAWET JEŚLI FIRMA ROUTE 66 ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. JEŚLI WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU REKOMENDACJI LUB OGRA NICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZAWARTE W NINIEJSZEJ UMOWIE Z JAKIEGOKOLWIEK POWODU ZOSTANIE UZNANE ZA NIEWYKONALNE LUB NIEWŁAŚCIWE, LICENCJODAWCA ZGADZA SIĘ, ŻE ODPOWIEDZIALNOŚĆ ROUTE 66 NIE PRZEKROCY OPLAT LICENCYJNYCH, KTÓRE ZOSTAŁY FAKTYCZNIE ZAPŁACONE ZA SPORNE OPROGRAMOWANIE I DANE.

POTWIERDZENIE: Licencjodawca potwierdza, iż zapoznał się z warunkami OGRA NICZONEJ GWARANCJI, rozumie je i zgadza się, by były one wiążące. Licencjodawca zgadza się ponadto, że: (1) żadne ustne lub pisemne informacje lub porady udzielane przez firmę ROUTE 66, jej pośredników, dystrybutorów, przedstawicieli lub pracowników w żaden sposób nie zwiększają zakresu niniejszej gwarancji oraz **fe** nie może polegać na takich informacjach lub radach; (2) niniejsza ograniczona gwarancja jest całkowitym i wyłącznym wyrazem porozumienia stron i zastępuje wszelkie propozycje lub wcześniejsze umowy, zawarte w formie pisemnej bądź ustnej, a także wszelkie inne informacje, jakie mogły znaleźć się w posiadaniu licencjodawcy przed dokonaniem zakupu.



Get your kicks... ..with ROUTE 66!

ROUTE 66 Geographic Information Systems B.V.
P.O. Box 1135 – NL-3900 BC Veenendaal – The Netherlands
(+31)(0)318 - 554724, Fax (+31)(0)318 - 518860
<http://www.route66.nl>

ROUTE 66 Geographic Information Systems, Inc.
7216 Coronado Drive, Suite 2 – San Jose, CA 95129 – USA
408 446-0660, Fax 408 446-2342